



**Európsky výbor
regiónov**

**Nariadenie predsedníctva č. 3914
z 19. novembra 2024**

**o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní príspevkov členom, náhradníkom a iným osobám,
ktoré sa zúčastňujú na činnostiach Európskeho výboru regiónov**

PRESEDNÍCTVO EURÓPSKEHO VÝBORU REGIÓNOV

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie¹ (ďalej len „zmluva“), a najmä jej články 305, 306 a 307,

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (prepracované znenie)² (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“), a najmä na jeho články 238 a 240,

so zreteľom na Rokovací poriadok Výboru regiónov³ (ďalej len „rokovací poriadok“ alebo „RP“), a najmä na jeho články 6, 37, 39, 40, 43, 62, 64, 71, 75, 82, 83 a 85,

so zreteľom na nariadenie predsedníctva Výboru regiónov č. 12/2007 zo 17. decembra 2007 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní denných príspevkov pre novinárov pozvaných zúčastniť sa na práci Výboru regiónov (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 12/2007“),

so zreteľom na nariadenie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 0008/2017 z 9. októbra 2017 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov za cestu a za účasť na schôdzi členom a náhradníkom Európskeho výboru regiónov (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 0008/2017“)⁴,

so zreteľom na nariadenie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 0009/2017 z 29. novembra 2017 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov tretím

¹ [Ú. v. EÚ C 202](#), 7.6.2016, s. 47.

² Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ [Ú. v. EÚ L, 2024/2142](#), 14.8.2024, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2142/oj>.

⁴ Nariadenie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 20/2020 z 9. októbra 2020, ktorým sa mení nariadenie č. 0008/2017 z 9. októbra 2020 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov za cestu a za účasť na schôdzi členom a náhradníkom Európskeho výboru regiónov a nariadenie č. 0002/2018 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov za cestu a za účasť na schôdzi expertom spravodajcov a rečníkom, ktorí sa zúčastňujú na aktivitách Európskeho výboru regiónov (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 20/2020“),

stranám, ktoré sa zúčastňujú na aktivitách Európskeho výboru regiónov (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 0009/2017“),

so zreteľom na nariadenie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 0002/2018 z 30. januára 2018 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov za cestu a za účasť na schôdzi expertom spravodajcov a rečníkom, ktorí sa zúčastňujú na aktivitách Európskeho výboru regiónov (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 0002/2018“)⁵,

so zreteľom na nariadenie predsedníctva Výboru regiónov č. 0005/2018 z 8. októbra 2018 o schôdzach a aktivitách členov Európskeho výboru regiónov,

so zreteľom na nariadenie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 0005/2023 zo 4. júla 2023, ktorým sa ruší a nahrádza nariadenie č. 0003/2021 predsedníctva Európskeho výboru regiónov z 2. februára 2021 o vyplácaní paušálnych príspevkov za účasť na schôdzi na diaľku členom a riadne splnomocneným náhradníkom Európskeho výboru regiónov a poradcom spravodajcov a rečníkom pozvaným na schôdze na diaľku alebo hybridné schôdze (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 0005/2023“),

so zreteľom na rozhodnutie predsedníctva č. 440/2024 z 30. januára 2024 o ročnej úprave príspevkov vyplácaných osobám, ktoré sa zúčastňujú na aktivitách Európskeho výboru regiónov (ďalej len „rozhodnutie predsedníctva č. 440/2024“),

so zreteľom na rozhodnutie predsedníctva č. 7/2021 z 2. februára 2021 o vnútorných rozpočtových pravidlách pre plnenie oddielu všeobecného rozpočtu Európskej únie týkajúceho sa Výboru regiónov v znení zmien⁶.

so zreteľom na rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho výboru regiónov č. 204/2018 z 28. novembra 2018 o vykonávacích predpisoch k nariadeniam č. 8/2017, č. 9/2017 a č. 2/2018 Európskeho výboru regiónov (ďalej len „rozhodnutie generálneho tajomníka č. 204/2018“)⁷,

Keďže:

- (1) Európsky výbor regiónov (ďalej len „výbor“) (spolu)organizuje činnosti na plnenie úlohy, ktorá mu bola zverená zmluvou, a to aj tým, že umožňuje svojim členom a náhradníkom vykonávať funkcie, do ktorých boli vymenovaní Radou Európskej únie;

⁵ Nariadenie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 20/2020 z 9. októbra 2020, ktorým sa mení nariadenie č. 0008/2017 z 9. októbra 2020 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov za cestu a za účasť na schôdzi členom a náhradníkom Európskeho výboru regiónov a nariadenie č. 0002/2018 o náhrade cestovných výdavkov a vyplácaní paušálnych príspevkov za cestu a za účasť na schôdzi expertom spravodajcov a rečníkom, ktorí sa zúčastňujú na aktivitách Európskeho výboru regiónov (ďalej len „nariadenie predsedníctva č. 20/2020“),

⁶ Rozhodnutie č. 21/2022 z 28. júna 2022, ktorým sa mení rozhodnutie predsedníctva Európskeho výboru regiónov č. 0007/2021 z 2. februára 2021 o vnútorných rozpočtových pravidlách pre plnenie oddielu všeobecného rozpočtu Európskej únie týkajúceho sa Európskeho výboru regiónov.

⁷ Rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho výboru regiónov č. 147/2020 z 23. októbra 2020, ktorým sa mení rozhodnutie č. 204/2018 z 28. novembra 2018 o vykonávacích predpisoch k nariadeniam č. 8/2017, č. 9/2017 a č. 2/2018 Európskeho výboru regiónov (ďalej len „rozhodnutie č. 147/2020“).

- (2) Tieto činnosti, na ktorých sa zúčastňujú rôzni účastníci, poskytujú jedinečné príležitosti na zapojenie regionálnych a miestnych samospráv, ako aj príslušných partnerov, zainteresovaných strán a odborníkov do rozhodovacieho procesu Únie;
- (3) Je vhodné stanoviť všeobecné pravidlá upravujúce poskytovanie finančnej podpory uvedeným účastníkom s cieľom umožniť im účasť na činnostiach výboru a prispievať k nim;
- (4) Je vhodné aktualizovať a racionalizovať v súčasnosti platné osobitné pravidlá týkajúce sa každej kategórie takýchto účastníkov a konsolidovať ich do jedného predpisu;
- (5) Pri schvaľovaní účasti účastníka na oprávnenej činnosti by povolujujúci úradníci vymenovaní delegovaním a subdelegovaním mali naďalej venovať pozornosť záujmom a finančným záväzkom výboru, ako aj príslušným prideleným rozpočtovým zdrojom;
- (6) Nariadenia predsedníctva č. 12/2007, č. 0008/2017, č. 0009/2017, č. 0002/2018 a č. 0003/2023, ako aj rozhodnutie predsedníctva č. 440/2024 by sa mali zrušiť a rozhodnutie generálneho tajomníka č. 204/2018 v znení zmien by malo stratiť účinnosť;

PRIJALO TOTO NARIADENIE:

HLAVA I VŠEOBECNÉ ZÁSADY

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

Týmto nariadením sa stanovujú všeobecné pravidlá upravujúce náhradu cestovných výdavkov a vyplácanie príspevkov osobám, ktoré sú prizvané na oprávnené činnosti výboru a zúčastňujú sa na nich.

Článok 2

Príjemcovia

1. Na účely tohto nariadenia „príjemca“ je ktorýkoľvek z týchto subjektov:
 - (a) člen v zmysle článku 3 rokovacieho poriadku, ktorý je oprávnený zúčastňovať sa na oprávnenej činnosti („člen“);
 - (b) náhradník v zmysle článku 3 rokovacieho poriadku, ktorý je oprávnený zúčastňovať sa na oprávnenej činnosti („riadne splnomocnený náhradník“);
 - (c) pozorovateľ v zmysle článku 82 rokovacieho poriadku, ktorý je oprávnený zúčastňovať sa na oprávnenej činnosti („pozorovateľ“);
 - (d) osoba, ktorá pomáha spravodajcovi pri príprave alebo dosledovaní stanoviska výboru v zmysle článku 64 rokovacieho poriadku (ďalej len „expert spravodajcu“);
 - (e) osoba iná ako člen alebo riadne splnomocnený náhradník, ktorú predseda výboru (ďalej len „predseda“), predseda politickej skupiny, predseda komisie alebo CFAA alebo generálny tajomník výboru (ďalej len „generálny tajomník“) pozvú, aby vystúpili s prejavom v súvislosti s ich účasťou na oprávnenej činnosti (ďalej len „pozvaný rečník“);
 - (f) osoba iná ako osoby uvedené vyššie, ktorá sa buď zúčastňuje na činnosti ako externý člen vymenovaný za člena Európsko-stredomorského zhromaždenia regionálnych a miestnych samospráv (ARLEM) alebo člena Konferencie regionálnych a miestnych samospráv krajín

Východného partnerstva (CORLEAP), alebo sa zúčastňuje na činnosti ako mladý volený politik (YEP) a na základe tejto funkcie ju pozve výbor, alebo ktorá sa zúčastňuje na činnosti ako zástupca Európskej siete predstaviteľov regionálnych a miestnych samospráv výboru a na základe tejto funkcie ju pozve výbor, alebo osoba, ktorej účasť v riadne odôvodnených prípadoch povolil predseda, predseda politickej skupiny alebo predseda komisie (ďalej len „tretia strana“);

- (g) osoba iná ako osoby uvedené vyššie, ktorú generálny tajomník alebo riaditeľ pre komunikáciu alebo sekretariát politickej skupiny pozve, aby sa zúčastnila na činnosti ako akreditovaný novinár (ďalej len „novinár“).

2. Toto nariadenie sa môže analogicky uplatňovať na osoby, ktoré nie sú uvedené v odseku 1, ak sa tak ustanovuje v akte prijatom predsedníctvom výboru. V rozhodnutí predsedníctva sa uvedie, na základe ktorej kategórie sa týmto osobám nahrádzajú výdavky.

Článok 3 Oprávnené činnosti

Na účely tohto nariadenia „oprávnená činnosť“ je ktorákoľvek z týchto činností:

- (a) schôdza plenárneho zhromaždenia, predsedníctva, konferencie predsedov a komisií;
- (b) schôdza poradnej komisie pre finančné a administratívne záležitosti⁸ (CFAA);
- (c) schôdza politickej skupiny výboru vrátane schôdze jej predsedníctva;
- (d) schôdza pracovnej skupiny členov predsedníctva alebo komisie⁹,
- (e) schôdza pracovnej skupiny alebo spoločného výboru s kandidátskou krajinou, na ktorej sa zúčastňujú členovia výboru¹⁰;
- (f) schôdza iného politického orgánu, na ktorom sa zúčastňujú členovia výboru vrátane členov Európsko-stredomorského zhromaždenia regionálnych a miestnych samospráv (ARLEM) a Konferencie regionálnych a miestnych samospráv krajín Východného partnerstva (CORLEAP);
- (g) schôdza expertnej skupiny zriadenej výborom,
- (h) schôdza alebo podujatie, iné ako sú uvedené vyššie, ktoré (spolu)organizuje výbor, okrem iných fóra, diskusie, konferencie, výstavy, semináre, študijné návštevy a stretnutia alebo podujatia s partnermi alebo zainteresovanými stranami;
- (i) schôdza alebo podujatie, iné ako sú uvedené vyššie, ktoré organizuje iná strana a ktoré majú osobitný význam pre prácu výboru vrátane schôdzí externých expertných skupín, na ktorých sa zúčastňujú zástupcovia určení výborom;
- (j) schôdza organizovaná európskou politickou rodinou, na ktorú boli pozvaní členovia výboru v súvislosti s ich funkciou v politickej skupine výboru;
- (k) schôdza alebo podujatie, iné ako sú uvedené vyššie, v súvislosti s ktorými je účasť účastníka odôvodnená skutočnosťou, že sa priamo týkajú prípravy alebo dosledovania stanovísk výboru alebo príležitosti na propagáciu práce výboru („individuálna účasť“).

⁸ V súlade s článkom 40 rokovacieho poriadku.

⁹ V súlade s článkom 37 písm. e) a článkom 63 rokovacieho poriadku.

¹⁰ V súlade s článkom 37 písm. j) rokovacieho poriadku.

Článok 4

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- (a) „miesto konania“ je fyzické miesto, kde sa vykonáva činnosť;
- (b) „osobná účasť“ je situácia, keď sa účastník zúčastňuje na oprávnenej činnosti osobne;
- (c) „účasť na dialku“ je situácia, keď sa účastník zúčastňuje na oprávnenej činnosti na dialku prostredníctvom online konferencie alebo akýchkoľvek iných prostriedkov, ktoré umožňujú simultánnu online komunikáciu;
- (d) „cesta“ znamená akúkoľvek cestu, ktorú účastník uskutoční s cieľom zúčastniť sa jednej alebo viacerých činnostiach z miesta odchodu na miesto(-a) činnosti a späť;
- (e) „miesto odchodu“ je miesto, z ktorého príjemca začína cestu alebo kam sa vracia; Môže to byť miesto bydliska príjemcu alebo iné miesto;
- (f) „jednotné kontaktné miesto One Stop Shop“ je útvar na generálnom sekretariáte výboru, ktorého úlohou je spravovať informácie týkajúce sa členov.

Článok 5

Zákaz kumulácie

1. Účasť na viacerých oprávnených činnostiach v ten istý deň alebo v dňoch, ktoré nasledujú po sebe, oprávňuje príjemcu na jednu náhradu cestovných výdavkov a vyplatenie zodpovedajúceho príspevku za cestu a jeden príspevok za účasť na schôdzi za deň bez ohľadu na skutočný počet alebo miesto konania oprávnených činností, na ktorých sa príjemca počas daného obdobia zúčastnil.
2. V dňoch osobnej účasti aj účasti na dialku sa vypláca len príspevok za účasť na schôdzi.
3. Činnosti, ktoré hradí iná strana, výbor opätovne neuhrádza. Príjemcovia deklarujú všetky príspevky od iných strán na cestu a ubytovanie v (elektronickom) formulári žiadosti. Tieto sumy sa odpočítajú od náhrad výdavkov, ktoré vyplatí výbor. Ak príjemca dostane finančné príspevky od druhej strany po tom, ako mu náhrady výdavkov vyplatil výbor, bezodkladne o tom informuje finančné oddelenie výboru a vráti výboru náhradu do výšky sumy, ktorú dostal od inej strany.
4. Ak sa príjemca zúčastňuje na oprávnenej činnosti a už dostáva (paušálny) príspevok od výboru na základe iného nariadenia alebo rozhodnutia, táto suma sa odpočíta od príspevku, ktorý by za normálnych okolností dostal podľa tohto nariadenia.
5. Riadne splnomocnení náhradníci alebo zástupcovia majú rovnaké nároky ako členovia, ktorých nahrádzajú. V prípade viacdňových schôdzi (ako sú plenárne zasadnutia alebo schôdze mimo sídla v spojení so seminárom alebo študijnou návštevou) sa však členovi alebo náhradníkovi poskytnú len jedna náhrada cestovných výdavkov a jeden príspevok za cestu¹¹. Ak člen neuvedie inak, tieto príspevky mu budú vyplatené.
6. Členovia a riadne splnomocnení náhradníci, ktorí sa zúčastnia na schôdzi politickej skupiny alebo jej predsedníctva, ktorá sa koná v rámci plenárneho zasadnutia, schôdze predsedníctva výboru

¹¹ V súlade s článkom 6 ods. 6 rokovacieho poriadku.

alebo komisie, majú nárok na náhradu cestovných nákladov a vyplatenie príspevkov len vtedy, ak sa zúčastňujú aj na schôdzi komisie.

7. Pravidlo uvedené v odseku 5 sa nevzťahuje na náhradníkov spravodajcov, ktorí sa v tejto funkcii zúčastňujú na schôdzach alebo činnostiach.

Článok 6

Environmentálna stopa

Príjemcovia by mali minimalizovať svoju environmentálnu stopu využívaním dopravných prostriedkov, ktoré sú najšetrnejšie k životnému prostrediu. Členom, náhradníkom a pozorovateľom sa v prípade letov kratších než 4 hodiny odporúča cestovať triedou economy resp. economy-flex.

HLAVA II

NÁHRADY ČLENOM A VYPLÁCANIE PRÍSPEVKOV

Oddiel A: Spoločné ustanovenia

Článok 7

Nároky

1. Členovia, riadne splnomocnení náhradníci a pozorovatelia majú nárok na náhradu cestovných výdavkov podľa článkov 11 až 13, vyplatenie príspevku za účasť na schôdzi podľa článkov 14 až 16 a príspevok za cestu podľa článkov 17 až 19.
2. Poradcovia a pozvaní rečníci majú nárok na náhradu cestovných výdavkov podľa článkov 11 až 13, vyplatenie príspevku za účasť na schôdzi podľa článkov 14 až 16 a príspevok za cestu podľa článkov 17 až 19.
3. Tretie strany majú nárok na náhradu cestovných výdavkov podľa článkov 11 až 13 a na vyplatenie príspevku za účasť na schôdzi podľa článkov 14 až 16.
4. V prípade novinárov nahrádza výbor cestovné výdavky a výdavky na ubytovanie príjemcovi priamo do výšky stropu cestovných nákladov stanoveného v článku 12 a ročného rozpočtového plánovania nákladov na ubytovanie, o ktorom na tento účel rozhodlo Riaditeľstvo pre komunikáciu. Nemajú nárok na individuálnu náhradu cestovných výdavkov ani na vyplatenie príspevkov.
5. Vo výnimočných a riadne odôvodnených prípadoch na základe rozhodnutia predsedníctva a po porade s komisiou CFAA nahrádza výbor výdavky na cestu a ubytovanie príjemcu priamo. Títo príjemcovia nemajú nárok na náhradu cestovných nákladov ani vyplatenie príspevkov.

Článok 8

Požiadavky

1. Príjemcovia potrebujú pred účasťou na oprávnenej činnosti, v súvislosti s ktorou majú v úmysle požiadať o náhradu cestovných výdavkov a/alebo vyplatenie príspevkov, súhlas povolujúceho úradníka vymenovaného subdelegovaním. Postupuje sa prostredníctvom podpísaného oznámenia povolujúcemu úradníkovi spolu so všetkými požadovanými sprievodnými dokladmi alebo podobným právnym a rozpočtovým záväzkom, ktoré vypracuje a predloží povolujúcemu

úradníkovi vymenovanému subdelegovaním útvar výboru zodpovedný za (spolu)organizovanie činnosti. Tento predchádzajúci písomný súhlas sa nevyžaduje v prípade riadne vymenovaných členov alebo riadne splnomocnených náhradníkov, ktorí sa zúčastňujú na niektorej z činností uvedených v článku 3 písm. a) až e).

2. Prijemcovia zabezpečia, aby ich účasť bola riadne zaregistrovaná v príslušnom systéme s podpisom, ak je takýto systém k dispozícii¹². Prijemca, ktorý nepodpíše prezenčnú listinu, preukáže svoju účasť na činnosti akýmkoľvek alternatívnym spôsobom, ktorý povoľujúci úradník vymenovaný subdelegovaním považuje za vhodný.
3. Prijemcovia predložia riadne vyplnený, datovaný a podpísaný štandardný formulár vydaný výborom (ďalej len „formulár žiadosti“). Tento formulár obsahuje formálne vyhlásenie o vzniknutých nákladoch a všetkých platbách prijatých alebo očakávaných od iných strán. Všetci prijemcovia použijú, v relevantnom prípade, na predkladanie svojich žiadostí špecializovaný online nástroj.
4. Žiadosti, ktoré si vyžadujú doloženie cestovných lístkov alebo iných sprievodných dokladov, nemôžu byť bez daných dokumentov spracované. Prednosť majú žiadosti predložené do dvoch týždňov od konania schôdze.
5. Formulár žiadosti a všetky sprievodné doklady uvedené v článku 13, ako aj všetky ďalšie relevantné dokumenty, ktoré povoľujúci úradník vymenovaný subdelegovaním môže požadovať, sa predložia podľa možnosti do šiestich týždňov od konania činnosti a najneskôr do 30. septembra roku nasledujúceho po činnosti (rok n + 1).
6. Nesplnenie všetkých požiadaviek bude mať za následok úplnú alebo čiastočnú stratu náhrady alebo platobných nárokov. Platí to aj v prípade, že sa prijemca na danej činnosti nezúčastní.

Článok 9

Miesto bydliska

1. „Oznámené miesto bydliska“ prijemcu je jeho hlavné miesto bydliska, ako je uvedené v osobnom menovacom formulári, alebo v prípade, že tento nie je k dispozícii, vo formulári „Právny subjekt“ a/alebo „Finančná identifikácia“. Prijemcovia majú len jedno oznámené miesto bydliska.
2. Členovia a náhradníci oznámia svoje hlavné miesto bydliska vo svojom členskom štáte pri ich vymenovaní Radou Európskej únie. Akékoľvek zmeny bezodkladne písomne oznámia jednotnému kontaktnému miestu One Stop Shop.
3. Ostatní prijemcovia by mali oznámiť miesto svojho bydliska pred začatím oprávnenej činnosti, na ktorej sa zúčastnili.
4. Povoľujúci úradník vymenovaný subdelegovaním môže požiadať o príslušné sprievodné doklady¹³ potvrdzujúce oznámené miesto bydliska a odmietnuť uznať akékoľvek oznámené miesto bydliska, ak sprievodné doklady nie sú dostatočné.

Článok 10

Trasy

¹² V prípade potreby je prezenčná listina spravovaná útvarom výboru zodpovedným za (spolu)organizovanie činností k dispozícii prijemcom na podpis v analógovej alebo elektronickej forme najskôr pätnásť (15) minút pred plánovaným začiatkom činnosti a počas celého jej trvania.

¹³ Sprievodným dokladom môže byť (nie však výlučne) nedávna (menej ako 6 mesiacov stará) faktúra za služby (napr. elektrinu, vodu, plyn).

1. Nahrádzané cestovné výdavky a vyplácané príspevky sa stanovujú na základe najpriamejšej spätočnej trasy medzi oznámeným miestom bydliska oprávnenej osoby a miestom činnosti („priama cesta“).
2. Najpriamejšou trasou je najkratšia vzdialenosť, ktorá sa určí tak, že sa zohľadní:
 - a) pri cestách lietadlom: letisko najbližšie k miestu, odkiaľ príjemca cestuje, a ktoré môže vydať letenku v triede economy-flex alebo najvhodnejšie letisko, pričom sa v prípade potreby zohľadní letisko medzipristátia, a celková vzdialenosť medzi miestom, odkiaľ príjemca cestuje a cieľovým miestom, keď sa použije toto letisko;
 - b) pri cestách vlakom: najvhodnejšia stanica, ktorá je blízko k miestu, odkiaľ oprávnená osoba cestuje, a vzdialenosť medzi touto stanicou a cieľovým miestom;
 - c) pri cestách autom alebo loďou: vzdialenosť medzi miestom, odkiaľ oprávnená osoba cestuje, a cieľovým miestom.
3. Na začiatku funkčného obdobia alebo v prípade zmeny bydliska je príjemca informovaný o letisku, železničnej stanici a najpriamejších trasách, ktoré sa berú do úvahy.
4. Ak príjemcovia začnú alebo ukončia cestu inde alebo zvolia inú trasu („nepriama cesta“), nahradia sa im náklady na priamu cestu. Ak sú cestovné náklady na nepriamu trasu nižšie, uhradí sa im nižšia suma. Toto pravidlo sa uplatňuje aj vtedy, ak príjemca príde viac ako 48 hodín pred činnosťou alebo odíde viac ako 48 hodín po jej skončení. V prípade cesty do/z Bruselu sa náklady na priamu trasu stanovujú na základe referenčnej ceny alebo štandardnej trasy. V prípade ciest do/z externých miest konania by príjemca mal uviesť náklady na priamu trasu na porovnanie so svojou žiadosťou o náhradu. Ak má využitie udržateľnejších dopravných prostriedkov (vlak namiesto automobilu alebo lietadla) za následok väčšiu vzdialenosť priamej cesty, táto vzdialenosť sa zohľadní pri stanovení paušálneho príspevku.
5. Ak je cesta prerušená na viac ako 24 hodín bez účasti na inej oprávnenej činnosti, miesto prerušenia sa považuje za miesto odchodu.
6. Na základe riadne odôvodnenej žiadosti a predchádzajúceho súhlasu povoľujúceho úradníka vymenovaného subdelegovaním môžu cestovné výdavky zahŕňať cestovné náklady medzi oznámeným miestom bydliska príjemcu a miestom činnosti počas po sebe nasledujúcich dní účasti na oprávnených činnostiach (ďalej len „povinná cesta“), ak je táto cesta potrebná na plnenie pracovných povinností. Platí to len pre cesty so vzdialenosťou najmenej 100 km jedným smerom a obmedzuje sa to na jednu povinnú cestu za pracovný týždeň. Povinná cesta neoprávňuje príjemcu na príspevok za cestu.
7. Pravidlá uvedené v odsekoch 5 a 6 sa nevzťahujú na predsedu alebo prvého podpredsedu výboru, ak sa zúčastňujú na oprávnenej činnosti.
8. V prípade ciest medzi dvoma miestami konania schôdzí sa uplatňujú odseky 2 a 4.

Oddiel B: Cestovné výdavky

Článok 11

Oprávnené výdavky

1. Cestovné výdavky sa narádzajú na základe overenia prítomnosti a predloženia príslušných cestovných dokladov a prípadne iných sprievodných dokladov uvedených v článku 13.
2. Cestovné výdavky oprávnené na náhradu môžu zahŕňať:

- (a) letenky;
 - (b) cestovné lístky na loď, vlak alebo autobus („verejná doprava“);
 - (c) príspevok na kilometrové za cestu autom, ktorú nie je možné uskutočniť využitím verejnej dopravy;
 - (d) poplatky za služby cestovnej agentúry alebo manipulačné poplatky;
 - (e) poplatky za zmenu alebo zrušenie;
 - (f) vízové poplatky pri cestách mimo EÚ.
3. Náklady na taxík sa vo všeobecnosti nepreplácajú. Cesty taxíkom domov/z domu, na letisko/z letiska, z/do prístavu alebo na stanicu/zo stanice na miesto/z miesta konania činnosti sa uhrádzajú ako cesty autom, ak výbor alebo organizátor podujatia nezabezpečí žiadnu dopravu.
 4. Náklady na cestovné poistenie alebo poistenie v prípade stornovania sa neuhrádzajú.
 5. Ak cestujú tým istým autom viacerí príjemcovia („cestujúci“), príspevok na kilometrové vyplácaný príjemcovi, ktorý vlastní alebo si prenajíma auto (ďalej len „vodič“), sa navýši o 20 % na cestujúceho. Cestujúci nedostávajú osobitnú náhradu cestovných výdavkov za príslušnú vzdialenosť.
 6. Vedľajšie náklady, ako sú náklady na palivo, mýto, parkovanie, prenájom auta a poistenie, sú zahrnuté do príspevku na kilometrové.
 7. V prípade využitia dopravy, ktorú poskytuje výbor alebo organizátor podujatia, sa na danú cestu (jej časť) neposkytujú žiadne náhrady.

Článok 12 **Výška náhrad**

1. Cestovné výdavky sa nahrádzajú na základe skutočných nákladov, a to:
 - a. cesta lietadlom v prípade členov, náhradníkov a pozorovateľov: cestovná tarifa v triede business uvedená v odseku 2¹⁴.
 - b. cesta lietadlom v prípade pozvaných rečníkov, expertov, tretích strán a novinárov: cestovná tarifa v triede economy-flex;
 - c. cesty vlakom alebo loďou: do výšky ceny lístka v prvej triede;
 - d. cesta autom: 0,40 EUR/km do 1 000 km na cestu tam alebo späť, s výnimkou trasy, počas ktorej bolo auto prepravované (napr. prevoz trajektom), prípadne aj so zahrnutím týchto prepravných nákladov.
2. V prípade členov, náhradníkov a pozorovateľov sa cestovné lístky rezervované prostredníctvom cestovnej agentúry výboru obmedzujú na najlacnejšiu cestovnú tarifu v triede business, ktorá je v čase rezervácie k dispozícii¹⁵. V prípade leteniek rezervovaných priamo u leteckej spoločnosti alebo inej cestovnej agentúry sa náhrada obmedzuje na maximálnu referenčnú cenu spiatocnej cesty.
3. Na tento účel generálny tajomník schváli tabuľku obsahujúcu trasy a maximálne referenčné ceny na základe znížených taríf v triede business (trieda D) medzi Bruselom a hlavnými mestami EÚ. Uplatňujú sa tie maximálne stanovené ceny, ktoré sú zverejnené v čase rezervovania letenky.

¹⁴ Členom a náhradníkom sa odporúča, aby na budúce cesty, ktoré uskutočnia pri výkone svojho mandátu, využili bonusové míle, body alebo iné výhody vernostných programov, ktoré získali pri cestách financovaných z rozpočtu výboru.

¹⁵ Cestovná agentúra výboru vystavuje len letenky, ktoré spĺňajú tieto pravidlá, s výnimkou prípadov, keď príjemca vopred súhlasil, že uhradí rozdiel medzi cenou vydaného cestovného lístka a cenou lístka v súlade s pravidlami. Tým sa preto zabezpečuje, že príjemcovi v tejto súvislosti nevznikne žiadne finančné riziko v prípade, že využije služby cestovnej agentúry výboru.

Aktualizovaná tabuľka nadobúda účinnosť sedem kalendárnych dní po oznámení členom a uverejnení na Portáli členov. Jednotné kontaktné miesto One Stop Shop poskytne na žiadosť príjemcu maximálne referenčné ceny pre iné trasy.

4. V prípade ostatných príjemcov sa cestovné lístky rezervované prostredníctvom cestovnej agentúry výboru obmedzujú na triedu economy-flex. Príjemca nesie zodpovednosť voči výboru za náklady na objednaný cestovný lístok (objednané cestovné lístky) a hradí všetky náklady vyplývajúce zo zrušenia alebo zmeny tohto cestovného lístka (týchto lístkov) po tom, ako svoju účasť potvrdil. Povoľujúci úradník vymenovaný subdelegovaním môže cestovnej agentúre výboru poskytnúť konkrétne pokyny¹⁶, pokiaľ ide o rezervácie pre iných príjemcov, než sú členovia a náhradníci, ak sprievodné doklady nie sú dostatočné.
5. Členom, náhradníkom a pozorovateľom, ktorí cestujú nízkonákladovou spoločnosťou alebo v triede economy, sa môžu uhradiť aj náklady na prednostné odbavenie („fast lane“), vstup do letiskového salónika alebo registrovanú batožinu, ak sú tieto služby zakúpené osobitne.
6. V prípade ciest kratších ako 400 km a bez preletu nad morom sa náhrada za letenky obmedzí na sumu rovnajúcu sa náhrade za cestu autom po najpriamejšej trase.
7. Náhrada transakčných poplatkov cestovnej agentúre sa obmedzí na sumu 40 EUR (bez DPH) za spätičovú cestu. Poplatky cestovnej agentúre musia byť na faktúre uvedené osobitne s číslom lístka, na ktorý sa vzťahujú. Poplatky cestovnej agentúre sa nezohľadnia pri uplatňovaní maximálnych stanovených cien.
8. Členom a riadne splnomocneným náhradníkom nahradí výbor výdavky na zrušenie alebo prvú zmenu alebo úpravu cestovných lístkov, ktoré nenahrádza iná strana, pod podmienkou, že tieto zmeny súvisia s hlavnou funkciou oprávnenej osoby a sú doložené dôkazmi. Dodatočné výdavky, ktoré sú spôsobené nedodržaním zmluvných podmienok, výbor nenahradí.

Článok 13

Sprievodné doklady

1. Na náhradu cestovných výdavkov spojených s leteckou, železničnou alebo lodnou dopravou sa k žiadosti prikladajú tieto doklady, na ktorých je uvedené meno príjemcu alebo ktoré sú vydané na jeho meno:
 - (a) všetky cestovné lístky¹⁷ a palubné lístky alebo elektronický doklad o použití cestovných lístkov súvisiacich s cestovnými výdavkami vrátane originálov cestovných lístkov, ak boli tieto cestovné lístky zmenené alebo upravené;
 - (b) faktúry s podrobne rozpisanými položkami súvisiace s týmito cestovnými lístkami;
 - (c) kupón cestovnej agentúry (tzv. *agent coupon*) alebo tzv. *ticket mask*, na ktorom je uvedená skutočná výška základu cestovného a cena a dane, ktoré boli skutočne zaplatené.Ak však boli letenky rezervované prostredníctvom cestovnej agentúry výboru, príslušná faktúra sa zašle na vyúčtovanie finančnému oddeleniu a predloženie palubných lístkov alebo elektronických leteniek/potvrdení sa nevyžaduje.

¹⁶ Môže napríklad požadovať poistenie v prípade stornovania alebo poskytnutie finančných údajov príjemcu.

¹⁷ V prípade leteckého cestovného sa pod pojmom „letenka“ rozumie letenka pre cestujúcich v zmysle článku 3 ods. 1 Dohovoru o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu podpísaného 12. októbra 1929 vo Varšave.

2. Náhrady za cesty formou balíka zahŕňajúceho dopravu a ubytovanie v hoteli nebudú vyplatené, ak cena cestovného lístka a ubytovania (za jednu noc) nie sú v príslušných dokladoch uvedené samostatne.
3. Na účely vyplatenia príspevku na kilometrovné sa k žiadosti prikladajú tieto doklady:
 - (a) faktúry za výdavky na prenájom vozidla alebo taxík, ak je to relevantné;
 - (b) doklady preukazujúce trasu autom (dátum a trasa), ak počet najazdených kilometrov presahuje 250 kilometrov;
 - (c) mená a funkcie príjemcov, ktorí cestujú tým istým autom s cieľom zúčastniť sa na oprávnenej činnosti, ak je to relevantné;
4. Na účely vyplatenia náhrady nákladov za zrušenie, ktoré nepokrýva tretia strana, sa k žiadosti prikladajú tieto doklady:
 - (a) faktúry a príjmové doklady za cestovné lístky;
 - (b) doklady o všetkých poplatkoch za zmenu alebo zrušenie alebo čiastočných refundáciách zo strany poskytovateľov služieb s podrobným rozpisom jednotlivých súm;
 - (c) doklady dokazujúce situáciu, ktorá si vyžadovala zmenu alebo zrušenie.
5. Vízové poplatky za cesty mimo EÚ budú preplatené po predložení dokladov o zaplatení.
6. Faktúry za cestovné výdavky musia byť v súlade s právnymi predpisy krajiny, v ktorej boli vystavené. Výbor môže požadovať dôkaz o zaplatení.
7. V prípade predloženia kópie (v papierovej alebo elektronickej podobe), si príjemca musí ponechať originál do konca nasledujúceho roka (rok $n + 1$).
8. Na sprievodných dokladoch nie sú povolené žiadne zmeny, vymazania alebo doplnenia. Úmyselne nepresné, nepravdivé alebo zavádzajúce informácie alebo poskytnutie pozmenených, upravených alebo sfaľovaných dokladov bude mať za následok stratu nároku na vyplatenie náhrad a/alebo platobných nárokov.

Oddiel C: Príspevok za účasť na schôdzi

Článok 14

Nárok na príspevok za účasť na schôdzi

1. Paušálny príspevok za účasť na schôdzi sa poskytuje za každý deň účasti príjemcu na oprávnenej činnosti výboru. Príspevok za účasť na schôdzi paušálne pokrýva všetky druhy výdavkov v mieste konania schôdze za kalendárny deň vrátane nákladov na nocľah v mieste konania schôdze alebo počas cesty.
2. Pre tretie strany sa výška príspevku za účasť na schôdzi stanovuje na 70 % výšky príspevku za účasť na schôdzi vyplácaného členom výboru.
3. Členom a riadne splnomocneným náhradníkom sa vypláca príspevok vo výške príspevku za účasť na schôdzi najviac za dva pracovné dni medzi dvoma schôdzami s osobnou účasťou („voľné dni“), ak je toto riešenie menej nákladné ako náhrada, na ktorú by mal príjemca nárok v prípade spiatočnej cesty medzi týmito schôdzami.
4. Ak sú náklady na ubytovanie príjemcu financované inou stranou, výška príspevku za účasť na schôdzi môže dosiahnuť maximálne 50 % výšky príspevku, na ktorý by mal za normálnych okolností nárok.

Článok 15

Výška príspevku za účasť na schôdzi

Paušálnu sumu za osobnú účasť členov na oprávnenej činnosti stanovuje predsedníctvo.

Článok 16

Príspevok za účasť na schôdzi na diaľku

Členovia a riadne splnomocnení náhradníci, ktorí sa zúčastňujú na schôdzach na diaľku podľa rokovacieho poriadku¹⁸, majú nárok na paušálny príspevok za účasť na schôdzi na diaľku pokrývajúci všetky náklady, ktoré im vzniknú v súvislosti s účasťou na diaľku na týchto schôdzach. Experti spravodajcov a rečníci pozvaní na schôdze na diaľku majú tiež nárok na paušálny príspevok za účasť na schôdzi na diaľku.

Paušálny príspevok za účasť na schôdzi na diaľku sa rovná 50 % výšky príspevku za účasť na schôdzach s osobnou účasťou za deň.

Oddiel D: Príspevok za cestu

Článok 17

Nárok na príspevok za cestu

1. Členovia, riadne splnomocnení náhradníci a pozorovatelia, pozvaní rečníci a experti spravodajcov, ktorí majú nárok na náhradu cestovných výdavkov za osobnú účasť na oprávnenej činnosti výboru podľa týchto pravidiel, majú nárok na paušálny príspevok za cestu, ktorý je určený na pokrytie všetkých cestovných výdavkov súvisiacich s touto cestou (časťou ich cesty), s výnimkou výzových nákladov.
2. Administratíva výboru stanoví pre členov, náhradníkov a pozorovateľov vzdialenosť pre najpriamejšiu trasu z oznámeného miesta bydliska do sídla výboru v Bruseli, ktorá sa použije pri výpočte príslušných príspevkov. Tieto údaje zostávajú nemenné počas celého obdobia ich mandátu s výnimkou osobitných okolností:
 - zmena miesta bydliska,
 - zmeny pravidiel, ktoré majú vplyv na príspevok za cestu,
 - nedostupnosť pôvodne vypočítanej trasy z dôvodu zmien letových poriadkov,
 - iné významné zmeny s dosahom na základ, podľa ktorého bola pôvodne stanovená vzdialenosť.
3. Členom, náhradníkom a pozorovateľom, ktorí sa zúčastňujú na činnostiach mimo Bruselu, sa príspevky za cestu stanovujú jednotlivo na základe najpriamejšej spiatocnej cesty.
4. Pre pozvaných rečníkov a expertov spravodajcov sa príspevky za cestu stanovujú na základe najpriamejšej spiatocnej cesty.

Článok 18

Výpočet príspevku za cestu

1. Výška príspevku za cestu sa stanoví na základe najpriamejšej spiatocnej trasy medzi oznámeným miestom bydliska príjemcu a miestom (miestami) konania:

18 V súlade s článkom 85 rokovacieho poriadku.

Vzdialenosť spiatocnej cesty	Počet referenčných jednotiek
od 0 km do 200 km	0
od 201 km do 400 km	0,75
od 401 km do 1 000 km	1
od 1 001 km do 2 000 km	1,5
viac ako 2000 km	2

2. V prípade jednej cesty sa príspevok za cestu stanovuje na 50 % najpriamejšej spiatocnej cesty.

Článok 19

Výška príspevku za cestu

Jedna referenčná jednotka v zmysle článku 18 zodpovedá sume 200 EUR.

HLAVA III VYKONÁVANIE

Článok 20

Bankový prevod, meny a menový kurz

1. Platba sa vykoná bankovým prevodom na bankový alebo poštový účet, ktorý príjemca uviedol. Bankový účet sa vedie v krajine oznámeného miesta bydliska príjemcu. Vo výnimočných a riadne odôvodnených prípadoch môže povolujujúci úradník vymenovaný subdelegovaním schváliť bankový účet v inej krajine.
2. Sumy sa vypočítajú a platby sa uskutočnia v eurách, pokiaľ príjemca, ktorý má oznámené miesto bydliska v členskom štáte alebo krajine, ktorá nepatrí do eurozóny, nepožiadala o platbu v mene danej krajiny. Menové prepočty z iných mien budú vykonané podľa menového kurzu, ktorý každý mesiac zverejňuje Európska komisia (InforEuro).
3. Náklady na bankové prevody znáša výbor. Príjemcovia, ktorým vznikli bankové poplatky za platby prijaté od výboru, môžu požiadať o náhradu týchto nákladov predložením sprievodných dokladov, v ktorých sa uvádzajú skutočne zaplatené sumy.

Článok 21

Transparentnosť

1. Bez toho, aby bola dotknutá akákoľvek povinnosť sprístupniť informácie, dokumenty alebo osobné údaje, ktorú môže byť výbor povinný dodržiavať podľa práva Únie alebo podľa svojich vnútorných pravidiel, sa informácia o účasti účastníka na činnosti vrátane toho, či od výboru dostane náhradu alebo platbu podľa tohto nariadenia, môže zverejniť v súvislosti so schválením akejkoľvek súvisiacej žiadosti o prístup k dokumentu. Účastník je o takomto zverejnení písomne informovaný.
2. Skutočná(-é) suma(-y) uhradená(-é) alebo vyplatená(-é) účastníkovi sa zo zverejnenia vylúči(-a), pokiaľ účastník vopred nedal svoj písomný súhlas. To neplatí, ak osoba žiadajúca o prístup k dokumentu stanovila, že informácie sú potrebné na konkrétny účel vo verejnom záujme, a výbor stanovil, že je vhodné prenášať uvedené informácie na tento konkrétny účel.

Článok 22

Mimoriadne okolnosti

1. Ak príjemcovi vznikli mimoriadne dodatočné náklady v dôsledku vyššej moci¹⁹, tieto náklady sa môžu uhradiť po predložení príslušných sprievodných dokladov a po získaní písomného súhlasu generálneho tajomníka na základe žiadosti povolujujúceho úradníka vymenovaného subdelegovaním.

¹⁹ Vyššou mocou sa rozumie mimoriadna situácia, udalosť alebo okolnosť, ktorá bola nepredvídateľná a ktorú príjemca nemohol ovplyvniť, ako je vojna, štrajk, nepokoje, kriminalita, epidémia alebo prírodná katastrofa, a ktorej dôsledkom nebolo možné zabrániť napriek maximálnemu úsiliu príjemcu.

2. Vo výnimočných a riadne odôvodnených prípadoch, keď sú členovia alebo riadne splnomocnení náhradníci počas schôdze mimo sídla nútení zaplatiť mimoriadne vysokú sadzbu za hotel, ktorý vybral výbor alebo spoluorganizátori, alebo keď reprezentujú výbor a bežný príspevok za účasť na schôdzi a príspevok za cestu nestačia na pokrytie ich výdavkov, môže byť povolené zvýšenie tohto príspevku. Žiadosť o takéto zvýšenie môže schváliť generálny tajomník na základe žiadosti povoľujúceho úradníka vymenovaného subdelegovaním za predpokladu, že sa predložia sprievodné doklady. Zvýšenie príspevku za účasť na schôdzi však nepresiahne 30 %.
3. Každý prípad, na ktorý sa toto nariadenie nevzťahuje, alebo akúkoľvek riadne odôvodnenú žiadosť o výnimku z pravidiel za výnimočných okolností môže povoľujúci úradník vymenovaný subdelegovaním postúpiť na rozhodnutie generálnemu tajomníkovi.
4. Prijemca, ktorého žiadosť podľa ustanovení článku 8 generálny tajomník neschválil, sa môže proti tomuto rozhodnutiu odvolať u predsedu výboru. Odvolanie musí byť predsedovi doručené do jedného mesiaca od oznámenia rozhodnutia generálneho tajomníka.

Článok 23

Indexácia

V závislosti od dostupných rozpočtových prostriedkov môže predsedníctvo raz ročne indexovať sumu uvedenú v článku 15 až do maximálnej výšky rovnajúcej sa ročnej miere inflácie v Európskej únii v októbri predchádzajúceho roka, ktorú uverejnil Eurostat. Rozhodnutie predsedníctva sa prijíma na jeho prvej schôdzi v roku po porade s CFAA a neuplatňuje sa so spätnou účinnosťou.

Článok 24

Vykonávacie opatrenia

Generálny tajomník môže vydať pokyny alebo prijať vykonávacie opatrenia s cieľom bližšie určiť a uviesť do účinnosti ktorékoľvek ustanovenie tohto nariadenia, a to v súlade s nariadením a po konzultácii s CFAA. To zahŕňa opatrenia na meranie vzdialeností.

Článok 25

Záverečné ustanovenia

1. Suma uvedená v článku 3 rozhodnutia predsedníctva č. 440/2024 sa uplatňuje prechodne dovtedy, kým predsedníctvo nestanoví novú sumu podľa článku 23 tohto nariadenia.
2. Nariadenia predsedníctva č. 12/2007, č. 0008/2017, č. 0009/2017, č. 0002/2018, č. 0005/2023, ako aj rozhodnutie predsedníctva č. 440/2024 sa týmto zrušujú. Odkazy na ktorékoľvek zo zrušených nariadení v aktoch a iných dokumentoch výboru sa považujú za odkazy na toto nariadenie.
3. Rozhodnutie generálneho tajomníka č. 204/2018 v znení zmien stráca účinnosť.
4. Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. januára 2025.

V Bruseli 19. novembra 2024

(podpísaný)

Za predsedníctvo

Vasco Alves Cordeiro